

INSIDO

89980057

DE // Stabmixer



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
www.moemax.com
info@moemax.at



SICHERHEITSHINWEISE

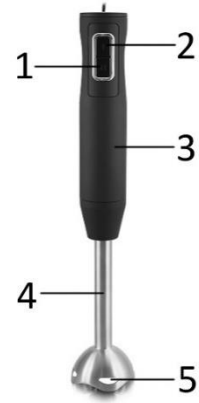
Lesen Sie sämtliche Anweisungen vor Gebrauch durch und befolgen Sie diese, damit Sie das Gerät bestmöglich verwenden können und um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sicher auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, legen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung bei.

Im Falle einer Beschädigung, die durch ein Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht wurde, erlischt die Garantie. Der Hersteller bzw. das Importunternehmen übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch ein Nichtbeachten der Bedienungsanleitung, nachlässige Verwendung oder eine Verwendung nicht gemäß den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden.

1. Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie die einzelnen Teile zusammensetzen, entfernen oder reinigen.
2. Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie Gerät und Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
3. Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehör austauschen oder in die Nähe von Teilen kommen, die bei Gebrauch in Bewegung sind.
7. Warnung: Es besteht eine mögliche Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch.
8. Bevor Sie den Netzstecker in eine Steckdose stecken, stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
9. Der Stabmixer sollte nicht zu lange durchgehend betrieben werden, da es sonst zu einer Überhitzung des Motors kommen kann. Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 60 Sekunden am Stück.
10. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird und bevor Sie es reinigen.
11. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt, und halten Sie es von heißen Gegenständen und offenem Feuer fern.
12. Tauchen Sie weder Gerät noch Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
13. Ziehen Sie den Netzstecker, um diesen aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
14. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es in Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und bringen Sie es zur Reparatur zu einem autorisierten Kundendienst.
15. Mit nassen Händen darf der Netzstecker weder mit dem Stromnetz verbunden noch von diesem getrennt werden.
16. Versuchen Sie niemals das Gehäuse des Geräts zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zu einem Stromschlag führen.
17. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand niemals unbeaufsichtigt.
18. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung für kommerzielle Zwecke bestimmt.
19. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
20. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und verbiegen Sie es nicht.
21. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, kann zu einem Brand, einem Stromschlag oder zu Verletzungen führen.
22. Die Messer sind sehr scharf. Gehen Sie daher besonders vorsichtig damit um.
23. Für Hinweise zur Reinigung von Flächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, zu Geschwindigkeitsstufen und empfohlenen Zubereitungsdauer siehe weiter unten.
24.  Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des LFGB.
25.  Dieses Gerät darf nur in Innenbereichen verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.

BESTANDTEILE

1. Taste für hohe Geschwindigkeit
2. Taste für niedrige Geschwindigkeit
3. Motoreinheit
4. Pürierstab
5. Messereinheit



Vorsicht:

1. Dieses Gerät ist für die Verarbeitung von haushaltsüblichen Mengen an Lebensmitteln konzipiert. Das Gerät sollte ohne Unterbrechung maximal 1 Minute lang betrieben werden. Danach muss es 5 Minuten lang abkühlen, damit der Motor nicht überhitzt.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht, um sehr harte oder trockene Lebensmittel zu zerkleinern. Verwenden Sie das Gerät nicht zum zerkleinern von Eis.
3. Mixen Sie niemals heißes Öl oder Fett.
4. Fügen Sie stets Flüssigkeit hinzu, wenn Sie Gemüse oder Früchte mixen.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und entsorgen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Lösen Sie den Pürierstab von der Motoreinheit, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Halten Sie das Gerät dabei mit der Messereinheit nach unten. Reinigen Sie den Pürierstab und die Messereinheit in warmem Seifenwasser. Spülen und trocknen Sie die Bestandteile gründlich ab, bevor Sie sie wieder an der Motoreinheit anbringen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Mit dem Gerät können Lebensmittel schnell und einfach zerkleinert und püriert werden. Es eignet sich zur Zubereitung von Soßen, Suppen, Mayonnaise, Pürees, Brei und Babynahrung, Mischgetränken und Cocktails. Der Stabmixer kann mit gewöhnlichen Schüsseln, Töpfen oder sonstigen Behältern verwendet werden. Möchten Sie Zutaten direkt in einem Topf mixen, sollte dieser zunächst vom Kochfeld genommen werden und etwas abkühlen.
2. Um Spritzer zu vermeiden, tauchen Sie den Stabmixer zuerst in das Gefäß ein und drücken Sie anschließend die Taste für niedrige/hohe Geschwindigkeit. Halten Sie die jeweilige Taste gedrückt, um das Gerät in Betrieb zu halten. Um den Stabmixer auszuschalten, lassen Sie die Taste einfach wieder los.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Nehmen Sie den Pürierstab von der Motoreinheit ab. Reinigen Sie den Pürierstab und die Messereinheit in warmem Seifenwasser. Spülen und trocknen Sie die Bestandteile gründlich ab, bevor Sie sie wieder an der Motoreinheit anbringen.
3. Wischen Sie das Gehäuse der Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab.
4. Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
5. Vermeiden Sie es, die scharfe Messereinheit zu berühren.
6. Reinigen Sie die Bestandteile des Geräts nicht in der Geschirrspülmaschine.

TECHNISCHE DATEN

Leistung	220–240 V Wechselstrom, 50–60 Hz, 250 W
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag	Klasse II
Maße	10 x 6,72 x 37,8 cm
Anzahl der Messer	2
Max. Geschwindigkeit	14000 RPM $\pm$ 15 %
Nettogewicht	0,584 kg
Netzkabellänge	105 cm

ENTSORGUNG



Dieses Produkt ist mit dem durchgestrichenen Mülltonnensymbol gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Aufgrund von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Bestandteilen sind Elektro- und Elektronikgeräte, die nicht getrennt entsorgt werden, potenziell schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bitte wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung oder Abfallentsorgungsstelle vor Ort für Informationen zu Rückgabe und Recycling dieses Produkts.

INSIDO

89980057

FR // Mixeur plongeant



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Wurtzbourg, Allemagne
www.moemax.com
info@moemax.at



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez toutes les instructions avant utilisation et suivez-les afin d'utiliser l'appareil de manière optimale et d'éviter toute blessure ou tout dommage. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veillez à joindre ce mode d'emploi. La garantie cesse en cas d'un dommage causé par le non-respect du présent mode d'emploi. Le fabricant ou l'importateur décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect du mode d'emploi, une utilisation négligente ou une utilisation non conforme aux instructions du présent mode d'emploi.

1. Débranchez toujours l'appareil lorsque vous le laissez sans surveillance et avant d'assembler, de retirer ou de nettoyer les différentes pièces.
2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
3. Les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser l'appareil à condition qu'elles soient surveillées ou aient reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'elles aient compris les risques encourus.
4. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un technicien qualifié, afin de prévenir tout danger.
6. Éteignez l'appareil et débranchez-le du réseau électrique avant de changer les accessoires ou de vous approcher de pièces qui sont en mouvement pendant l'utilisation.
7. Avertissement : Une utilisation inappropriée peut entraîner un risque de blessure.
8. Avant de brancher la fiche d'alimentation dans une prise, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent aux indications de la plaque signalétique.
9. Le mixeur plongeant ne doit pas être utilisé en continu pendant une durée prolongée, car cela peut entraîner une surchauffe du moteur. N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 60 secondes d'affilée.
10. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil et avant de le nettoyer.
11. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne passe pas sur des arêtes vives et tenez-le à distance des objets chauds et des flammes nues.
12. Ne plongez ni l'appareil ni la fiche d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides. Il existe un danger mortel d'électrocution !
13. Tirez sur la fiche pour la débrancher de la prise de courant. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
14. Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez la fiche secteur, éteignez l'appareil et apportez-le à un service après-vente agréé pour réparation.
15. Il ne faut ni brancher ni débrancher la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
16. N'essayez en aucun cas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ou de le réparer vous-même. Cela peut entraîner un choc électrique.
17. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.
18. Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale.
19. N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
20. N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil et ne le tordez pas.
21. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
22. Les lames sont très tranchantes. Manipulez-les donc avec une grande prudence.
23. Pour des informations concernant le nettoyage des surfaces entrant en contact avec les aliments, les niveaux de vitesse et les durées de préparation recommandées, veuillez voir ci-dessous.
24.  Cet appareil répond aux exigences du LFGB.
25.  Cet appareil est destiné à une utilisation exclusivement en intérieur. N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.

COMPOSANTS

1. Bouton de vitesse élevée
2. Bouton de vitesse basse
3. Bloc moteur
4. Pied mixeur
5. Unité de lames



Attention :

1. Cet appareil est conçu pour le traitement de quantités domestiques de denrées alimentaires. L'appareil ne doit pas être utilisé en continu pendant plus d'une minute. Après utilisation, laissez l'appareil refroidir pendant 5 minutes afin d'éviter toute surchauffe du moteur.
2. N'utilisez pas l'appareil pour broyer des aliments très durs ou secs. N'utilisez pas l'appareil pour piler de la glace.
3. Ne mixez jamais d'huile ou de graisse chaude.
4. Ajoutez toujours un liquide lorsque vous mixez des légumes ou des fruits.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Déballiez soigneusement l'appareil et éliminez tous les emballages.
2. Détachez le pied mixeur du bloc moteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Maintenez l'appareil avec l'unité de lames orientée vers le bas. Nettoyez le pied mixeur et l'unité de lames à l'eau tiède savonneuse. Rincez et séchez soigneusement les composants avant de les remonter sur le bloc moteur.

MODE D'EMPLOI

1. Cet appareil permet de hacher et de réduire en purée rapidement et facilement les aliments. Il convient à la préparation de sauces, de soupes, de mayonnaise, de purées, de bouillies et d'aliments pour bébés, ainsi que de boissons mélangées et de cocktails. Le mixeur plongeant peut être utilisé avec des bols, des casseroles ou d'autres récipients courants. Si vous souhaitez mixer des ingrédients directement dans une casserole, retirez-la d'abord de la plaque de cuisson et laissez-la refroidir légèrement.
2. Afin d'éviter les éclaboussures, plongez d'abord le mixeur plongeant dans le récipient, puis appuyez sur le bouton de vitesse basse ou élevée. Maintenez le bouton correspondant enfoncé pour faire fonctionner l'appareil. Pour arrêter le mixeur plongeant, relâchez simplement le bouton.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil.
2. Détachez le pied mixeur du bloc moteur. Nettoyez le pied mixeur et l'unité de lames à l'eau tiède savonneuse. Rincez et séchez soigneusement les composants avant de les remonter sur le bloc moteur.
3. Essuyez le boîtier du bloc moteur à l'aide d'un chiffon humide.
4. Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau ni dans d'autres liquides.
5. Évitez de toucher le bloc de lames tranchantes.
6. Ne nettoyez pas les composants de l'appareil au lave-vaisselle.

DONNÉES TECHNIQUES

Puissance	220-240 V courant alternatif, 50-60 Hz, 250 W
Classe de protection contre les chocs électriques	Classe II
Dimensions	10 x 6.72 x 37,8 cm
nombre de couteaux	2
Vitesse maximale	14000 tr/min $\pm$ 15 %
Poids net	0,584 kg
Longueur du câble d'alimentation	105 cm

ÉLIMINATION



Ce produit est marqué du symbole représentant une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE, afin d'indiquer qu'il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. En raison des substances, mélanges ou composants dangereux qu'ils contiennent, les équipements électriques et électroniques qui ne sont pas éliminés séparément peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter votre administration municipale ou votre centre local de collecte des déchets pour obtenir des informations sur la restitution et le recyclage de ce produit.

INSIDO

89980057

HR // Štapni mikser



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
www.moemax.com
info@moemax.at



OZNAKE OBAVIJESTI

Prije uporabe pažljivo pročitate i pridržavajte se svih uputa kako biste optimalno koristili uređaj i izbjegli ozljede ili oštećenja. Spremite ovu uputu za kasniju uporabu. Ako uređaj dajete na raspolaganje trećim osobama, priložite i ovu uputu.

Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju oštećenja nastalog zbog nepridržavanja ovih uputa za korištenje. Proizvođač ili uvoznik ne preuzima nikakvu odgovornost za štete nastale zbog nepridržavanja uputa za korištenje, nemara ili uporabe koja nije u skladu s uputama iz ovog priručnika.

1. Prije čišćenja, uklanjanja ili sastavljanja pojedinačnih dijelova ili ako ne koristite uređaj, izvucite utikač iz utičnice.
2. Djeca ne smiju koristiti ovaj uređaj. Držite uređaj i kabel izvan dohvata djece.
3. Osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo, ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
4. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
5. Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, distributer ili slično kvalificirana osoba kako biste izbjegli opasnosti.
6. Prije zamjene pribora ili dodirivanja rotirajućih dijelova isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
7. Upozorenje: postoji potencijalni rizik od ozljeda zbog nepravilne upotrebe.
8. Prije uključivanja uređaja u električnu mrežu provjerite jesu li mrežni i napon uređaja identični.
9. Štapni mikser ne smije raditi predugo bez prekida, u protivnom može doći do pregrijavanja. Ne puštajte uređaj u neprekidan rad dulje od 60 sekundi.
10. Prije čišćenja ili ako ne koristite uređaj, izvucite utikač iz utičnice.
11. Osigurajte da kabel ne visi preko oštih rubova i držite ga podalje od vrućih predmeta i otvorenog plamena.
12. Ne uranjajte uređaj i utikač u vodu ili druge tekućine. Postoji životna opasnost od strujnog udara!
13. Pri isključivanju uređaja iz električne mreže povucite utikač. Ne povlačite kabel.
14. Ne dodirujte uređaj u slučaju pada u vodu. Izvucite utikač iz utičnice, isključite uređaj i odnesite ga ovlaštenom serviseru na popravak.
15. Ne uključujte i ne isključujte uređaj iz električne mreže mokrim rukama.
16. Ne pokušavajte otvoriti ili sami popraviti uređaj. To može prouzročiti strujni udar.
17. Ne ostavljajte uključeni uređaj bez nadzora.
18. Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalno korištenje.
19. Koristite uređaj isključivo u predviđenu svrhu.
20. Ne namatajte i ne savijajte kabel oko uređaja.
21. Ne koristite pribor koji nije preporučen od strane proizvođača, jer isti može prouzročiti požar, strujni udar ili ozljede.
22. Noževi su jako oštri. Stoga pažljivo rukujte proizvodom.
23. Informacije o čišćenju površina koje dolaze u dodir s namirnicama, o stupnjevima brzine i preporučenom trajanju pripreme možete pronaći u nastavku ove upute.
24.  Ovaj uređaj ispunjava zahtjeve Zakonika o hrani, proizvodima široke potrošnje i hrani za životinje (LFGB).
25.  Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za unutarnju uporabu. Ne koristite uređaj na otvor

DIJELOVI

1. Tipka za visoku brzinu
2. Tipka za nisku brzinu
3. Motorna jedinica
4. Štap za piriranje
5. Jedinica s noževima



Oprez:

1. Ovaj uređaj je dizajniran za pripremu uobičajenih količina hrane u kućanstvu. Uređaj ne smije raditi dulje od minute bez prekida. Nakon toga mora se ohladiti 5 minuta kako ne bi došlo do pregrijavanja motora.
2. Ne koristite uređaj za usitnjavanje jako tvrde ili suhe hrane. Ne koristite uređaj za usitnjavanje leda.
3. Ne miksajte vruće ulje ili mast.
4. Uvijek dodajte tekućinu kada miksate povrće ili voće.

PRIJE PRVOG KORIŠTENJA

1. Pažljivo raspakirajte uređaj i uklonite sav ambalažni materijal.
2. Odvojite štap za piriranje od motorne jedinice tako što ćete ga okrenuti u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Pritom držite uređaj s motornom jedinicom prema dolje. Očistite štap za piriranje i motornu jedinicu u toploj sapunici. Zatim temeljito isperite i osušite dijelove prije nego što ih ponovno postavite na motornu jedinicu.

UPUTA ZA KORIŠTENJE

1. Uređaj omogućuje brzo i jednostavno usitnjavanje i piriranje hrane. Pogodan je za pripremu umaka, juha, majoneze, pirea, kašica i hrane za bebe, miješanih pića i koktela. Štapni mikser može se koristiti s običnim zdjelama, loncima ili drugim posudama. Ako želite miksati sastojke izravno u loncu, prvo ga treba ukloniti s ploče za kuhanje i ostaviti da se malo ohladi.
2. Kako biste izbjegli prskanje, prvo uronite štapni mikser u posudu, a zatim pritisnite tipku za nisku/visoku brzinu. Držite odgovarajuću tipku pritisnutom kako bi uređaj radio. Za isključivanje štapnog miksera jednostavno pustite tipku.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice.
2. Uklonite štap za piriranje s motorne jedinice. Očistite štap za piriranje i motornu jedinicu u toploj sapunici. Zatim temeljito isperite i osušite dijelove prije nego što ih ponovno postavite na motornu jedinicu.
3. Obrišite kućište motorne jedinice vlažnom krpom.
4. Ne uranjajte motornu jedinicu u vodu ili druge tekućine.
5. Izbjegavajte dodir s oštrim noževima.
6. Ne perite dijelove uređaja u perilici posuđa.

TEHNIČKI PODACI

Snaga	220 - 240 V izmjenična struja, 50 - 60 Hz, 250 W
Klasa zaštite protiv strujnog udara	klasa II
Dimenzije	10 x 6,72 x 37,8 cm
Broj noževa	2
Maks. brzina	14000 RPM $\pm$ 15 %
Neto težina	0,584 kg
Duljina kabela	105 cm

ZBRINJAVANJE U OTPAD



Ovaj proizvod označen je simbolom precrtanog kontejnera za otpatke na kotačima u skladu s Direktivom EU-a 2012/19/EU kako bi se ukazalo na to da se ne smije zbrinjavati s ostalim komunalnim otpadom. Zbog opasnih tvari, smjesa ili sastojaka električna i elektronička oprema koja se ne zbrinjava odvojeno potencijalno je štetna za okoliš i ljudsko zdravlje. Za više informacije o povratu i recikliranju ovog proizvoda obratite se gradskoj upravi ili lokalnom reciklažnom dvorištu.

INSIDO

89980057

PL // Blender ręczny



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Niemcy
www.moemax.com
info@moemax.at



WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy przeczytać wszystkie instrukcje i postępować zgodnie z nimi, aby zapewnić optymalne wykorzystanie urządzenia oraz uniknąć obrażeń lub uszkodzeń. Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt osobom trzecim, należy pamiętać o dołączeniu do niego niniejszej instrukcji obsługi.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi gwarancja traci ważność. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, nieostrożnym użytkowaniem lub użyciem niezgodnym z wymogami niniejszej instrukcji.

1. Należy zawsze odłączać urządzenie od zasilania, gdy pozostaje ono bez nadzoru, jak również przed przystąpieniem do montażu, demontażu lub czyszczenia.
2. To urządzenie nie może być używane przez dzieci. Urządzenie i przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
3. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli zostanie im zapewniony nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były dla nich zrozumiałe.
4. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
5. Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego partnera handlowego lub podobnie wykwalifikowany personel specjalistyczny w celu uniknięcia zagrożeń.
6. Należy wyłączyć urządzenie przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów lub w przypadku zbliżenia się do części będących w ruchu w czasie użytkowania.
7. Ostrzeżenie: Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować obrażenia ciała.
8. Przed podłączeniem wtyczki do gniazdka elektrycznego należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość są zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej.
9. Blender ręczny nie powinien być używany zbyt długo bez przerwy, ponieważ może to spowodować przegrzanie silnika. Nie należy używać urządzenia dłużej niż 60 sekund bez przerwy.
10. Należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane oraz przed czyszczeniem.
11. Należy upewnić się, że przewód zasilający nie zwisa nad ostrymi krawędziami i trzymać go z dala od gorących przedmiotów i otwartego ognia.
12. Nie należy zanurzać urządzenia ani wtyczki zasilającej w wodzie lub innych płynach. Istnieje zagrożenie życia wskutek porażenia prądem!
13. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Nie należy ciągnąć za kabel.
14. Nie należy dotykać urządzenia, jeżeli wpadło do wody. Należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, wyłączyć urządzenie i oddać je do naprawy w autoryzowanym serwisie.
15. Nie wolno podłączać ani odłączać wtyczki od gniazdka elektrycznego mokrymi rękami.
16. Nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia ani samodzielnie naprawiać urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
17. Nigdy nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
18. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
19. Z urządzenia należy korzystać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
20. Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia ani go zginać.
21. Korzystanie z akcesoriów, które nie są zalecane lub sprzedawane przez producenta, może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
22. Noże są bardzo ostre. Dlatego należy obchodzić się z nimi szczególnie ostrożnie.
23. Wskazówki dotyczące czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością, prędkości obrotowej i zalecanego czasu przygotowywania potraw znajdują się poniżej.



24. To urządzenie spełnia wymogi niemieckiego Kodeksu Artykułów Żywnościowych, Konsumpcyjnych i Paszowych (LFGB).



25. Urządzenie to może być używane wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Nigdy nie należy używać urządzenia na zewnątrz.

CZĘŚCI

1. Przycisk wysokiej prędkości
2. Przycisk niskiej prędkości
3. Silnik
4. Blender
5. Jednostka tnąca



Uwaga:

1. Urządzenie to jest przeznaczone do przetwarzania domowych ilości żywności. Urządzenie może pracować nieprzerwanie przez maksymalnie 1 minutę. Następnie należy odczekać 5 minut, aby silnik ostygł i nie uległ przegrzaniu.
2. Nie należy używać urządzenia do rozdrabniania bardzo twardych lub suchych produktów spożywczych. Nie należy używać urządzenia do rozdrabniania lodu.
3. Nigdy nie należy miksować gorącego oleju lub tłuszczu.
4. Do miksowanych warzyw lub owoców zawsze należy dodawać płyn.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Ostrożnie rozpakuj urządzenie i usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Odłącz blender od silnika, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Podczas wykonywania tej czynności jednostka tnąca powinna być skierowana w dół. Wyczyść blender i jednostkę tnącą w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Dokładnie wypłucz i wysusz elementy przed ponownym zamocowaniem ich do silnika.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Urządzenie pozwala szybko i łatwo rozdrabniać i blendować produkty spożywcze. Nadaje się do przygotowywania sosów, zup, majonezu, purée, kaszek i posiłków dla niemowląt, napojów mieszanych i koktajli. Blender ręczny może być używany w połączeniu ze zwykłymi miskami, garnkami lub innymi pojemnikami. Jeżeli składniki mają zostać zmiksowane bezpośrednio w garnku, najpierw zdejmij go z płyty grzejnej i pozostaw do ostygnięcia.
2. Aby uniknąć rozpryskiwania, najpierw zanurz blender ręczny w naczyniu, a następnie naciśnij przycisk niskiej/wysokiej prędkości. Przytrzymaj odpowiedni przycisk, aby urządzenie działało. Aby wyłączyć blender ręczny, po prostu zwolnij przycisk.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Odłącz blender od silnika. Wyczyść blender i jednostkę tnącą w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Dokładnie wypłucz i wysusz elementy przed ponownym zamocowaniem ich do silnika.
3. Wyczyść obudowę silnika, przecierając ją wilgotną ściereczką.
4. Nie zanurzaj silnika w wodzie ani w innych płynach.
5. Unikaj dotykania ostrych noży znajdujących się w jednostce tnącej.
6. Nie myj elementów urządzenia w zmywarce do naczyń.

DANE TECHNICZNE

Moc	220-240 V prąd przemienny, 50-60 Hz, 250 W
Klasa ochrony przed porażeniem prądem	Klasa II
Wymiary	10 x 6,72 x 37,8 cm
Liczba noży	2
Maksymalna prędkość	14000 RPM $\pm$ 15 %
Waga netto	0,584 kg
Długość kabla	105 cm

UTYLIZACJA



Produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci zgodnie z dyrektywą UE 2012/19/UE, aby zwrócić uwagę, że nie wolno go wyrzucać wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi. Ze względu na niebezpieczne substancje, mieszaniny lub składniki, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są utylizowane oddzielnie, mogą być potencjalnie szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania informacji na temat zwrotu i recyklingu tego produktu proszę skontaktować się z lokalnymi władzami miejskimi lub punktem zbiórki odpadów.

INSIDO

89980057

RO // Mixer vertical



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germania
www.moemax.com
info@moemax.at



INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți și urmați toate instrucțiunile înainte de utilizare pentru a asigura cea mai bună utilizare posibilă a dispozitivului și pentru a evita vătămările corporale sau deteriorarea acestuia. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur. În cazul în care înmânați produsul unei alte persoane, asigurați-vă că primește și instrucțiunile de utilizare.

În caz de deteriorare cauzată de nerespectarea acestui manual de utilizare, garanția se pierde. Producătorul, respectiv firma importatoare nu răspunde pentru daunele survenite în urma nerespectării instrucțiunilor de utilizare, a utilizării neglijente sau în neconformitate cu cerințele acestui manual de utilizare.

1. Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de curent electric când îl lăsați nesupravegheat și înainte de montarea, demontarea sau curățarea părților componente.
2. Nu este permisă utilizarea de către copii. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor.
3. Acest aparat poate fi utilizat de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mintale limitate precum și de cele fără experiență sau cunoștințe atunci când acestea sunt supravegheate sau au primit indicații cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele asociate cu aceasta.
4. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
5. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, distribuitorul acestuia sau personal calificat în mod similar pentru a evita pericolele.
6. Opriți aparatul și scoateți cablul de alimentare din priză înainte de a-i schimba accesoriile sau de a vă apropia de componentele care se mișcă atunci când aparatul este în funcțiune.
7. Avertisment: Există un risc potențial de rănire în cazul utilizării necorespunzătoare.
8. Înainte de a introduce ștecărul în priză verificați dacă tensiunea electrică și frecvența corespund cu indicațiile de pe plăcuța cu specificații tehnice.
9. Mixerul vertical nu trebuie utilizat continuu pentru o perioadă prea lungă de timp, deoarece acest lucru poate duce la supraîncălzirea motorului. Nu utilizați aparatul mai mult de 60 de secunde într-un ciclu.
10. Scoateți ștecărul din priză atunci când nu folosiți aparatul și înainte de a-l curăța.
11. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste margini ascuțite și feriți-l de obiecte fierbinți și flăcări deschise.
12. Nu scufundați niciodată aparatul sau ștecărul în apă sau în alte lichide. Pericol de electrocutare!
13. Trageți de ștecăr pentru a-l scoate din priză. Nu trageți de cablul de alimentare.
14. Nu atingeți aparatul dacă acesta a căzut în apă. Scoateți ștecărul din priză, opriți aparatul și duceți-l la reparat la un centru de service autorizat.
15. Nu conectați ștecărul și nu îl decuplați de la sursa de alimentare cu energie electrică cu mâinile ude.
16. Nu încercați niciodată să deschideți carcasa aparatului sau să îl reparați singuri. În caz contrar, vă puteți electrocuta.
17. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.
18. Acest aparat nu este destinat uzului comercial.
19. Nu folosiți aparatul în alt scop decât acela pentru care a fost conceput.
20. Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului și nu îl îndoiți.
21. Folosirea altor accesorii și componente care nu au fost cumpărate de la producător sau recomandate de către acesta, poate duce la incendii, electrocutare sau accidente.
22. Lamele metalice sunt foarte ascuțite. Manipulați-le cu grijă.
23. Pentru informații cu privire la curățarea suprafețelor care vin în contact cu alimentele, informații referitoare la treptele de viteză și timpii de preparare recomandați, citiți mai departe.
24.  Produsul corespunde Codului german privind produsele alimentare, produsele de consum curent și produsele destinate hranei animalelor (LFGB).
25.  Aparatul poate fi utilizat numai în interior. Nu folosiți aparatul în aer liber.

PĂRȚI COMPONENTE

1. Buton pentru viteză mare
2. Buton pentru viteză redusă
3. Unitate motor
4. Picior mixer vertical
5. Lame



Atenție:

1. Acest aparat este conceput pentru procesarea cantităților tipice de alimente dintr-o gospodărie. Acesta poate fi utilizat timp de maximum 1 minut fără întrerupere. Apoi aparatul trebuie să se răcească timp de 5 minute pentru a nu se supraîncălzi.
2. Nu utilizați aparatul pentru a mărunți alimente foarte dure sau uscate. Nu utilizați aparatul pentru a zdrobi gheață.
3. Nu mixați niciodată ulei sau grăsime încălzită.
4. Adăugați întotdeauna lichid atunci când mixați legume sau fructe.

ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI

1. Scoateți cu grijă produsul din pachet și îndepărtați toate ambalajele.
2. Desprindeți piciorul de mixare de unitatea motorului rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic. Țineți aparatul cu unitatea de tăiere orientată în jos. Curățați piciorul mixerului și unitatea de mărunțire cu apă caldă și săpun. Curățați și uscați bine elementele componente înainte de a le reatașa la unitatea motor.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Cu ajutorul acestui aparat, alimentele pot fi tocate și pasate rapid și ușor. Este potrivit pentru prepararea sosurilor, supelor, maionezei, piureurilor, terciurilor și alimentelor pentru copii, băuturilor mixte și cocktailurilor. Mixerul vertical poate fi utilizat cu boluri, oale sau alte recipiente obișnuite. Dacă doriți să mixați ingredientele direct în oală, îndepărtați-o de pe plită și lăsați să se răcească puțin înainte.
2. Pentru a evita stropirea, introduceți mai întâi mixerul în recipient și apoi apăsați butonul pentru viteză mică/mare. Țineți apăsată tasta corespunzătoare pentru a menține aparatul în funcțiune. Pentru a opri mixerul, eliberați butonul.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Scoateți întotdeauna ștecărul din priză, înainte de a curăța aparatul.
2. Îndepărtați piciorul mixerului de la unitatea motor. Curățați piciorul mixerului și unitatea de mărunțire cu apă caldă și săpun. Curățați și uscați bine elementele componente înainte de a le reatașa la unitatea motor.
3. Ștergeți exteriorul aparatului cu o lavetă umedă.
4. Nu scufundați niciodată cântarul în apă sau în alte lichide.
5. Evitați să atingeți lamele ascuțite.
6. Nu spălați niciuna dintre părțile componente în mașina de spălat vase.

DATE TEHNICE

Tensiune	220-240 V curent alternativ, 50-60 Hz, 250 W
Clasă de protecție împotriva electrocutării	clasa II
Dimensiuni	10 x 6,72 x 37,8 cm
Număr de lame	2
Viteză max.	14000 RPM $\pm$ 15 %
Greutate netă	0,584 kg
Lungime cablu	105 cm

ELIMINARE



Acest produs este etichetat cu simbolul coșului de gunoi tăiat, în conformitate cu Directiva UE 2012/19/UE, pentru a indica faptul că nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Din cauza prezenței substanțelor, amestecurilor sau componentelor periculoase, echipamentele electrice și electronice care nu sunt sortate selectiv pot prezenta un risc pentru mediu și sănătatea umană. Vă rugăm să contactați administrația locală sau centrul de eliminare a deșeurilor pentru informații privind returnarea și reciclarea acestui produs.

INSIDO

89980057

RS // Štapni mikser



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemačka
www.moemax.com
info@moemax.at



SIGURNOSNE NAPOMENE

Pre upotrebe pročitajte i ispratite sva uputstva kako biste osigurali optimalno korišćenje uređaja i izbegli povredu ili oštećenja. Čuvajte ovo uputstvo za upotrebu na sigurnom mestu. Ako uređaj dajete trećim licima, obavezno priložite i ovo uputstvo za upotrebu.

U slučaju oštećenja nastalog nepoštovanjem ovog uputstva za upotrebu, garancija prestaje da važi. Proizvođač tj. uvoznik ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu nastalu nepoštovanjem uputstava za upotrebu, nemarnom upotrebom ili upotrebom koja nije u skladu sa instrukcijama u ovom uputstvu za upotrebu.

1. Uređaj uvek izvucite iz utičnice kada ga ostavljate bez nadzora i pre sastavljanja, uklanjanja ili čišćenja pojedinačnih delova.
2. Deca ne smeju da koriste ovaj uređaj. Uređaj i strujni kabl čuvati van domašaja dece.
3. Ovaj uređaj smeju da koriste osobe sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ukoliko se ove osobe nadziru ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja i ukoliko su razumele opasnosti vezane za njegovo korišćenje.
4. Deca ne smeju da se igraju uređajem.
5. Ukoliko je strujni kabl oštećen, a u cilju izbegavanja opasnosti, kabl mora zameniti proizvođač, distributivni partner ili slično kvalifikovano stručno lice.
6. Isključite uređaj i odvojite ga od strujnog napajanja pre nego što promenite dodatnu opremu ili pre nego što dođete u kontakt sa delovima koji se pomeraju tokom rada.
7. Upozorenje: Postoji potencijalni rizik od povreda zbog nepravilne upotrebe.
8. Pre nego što strujni utikač ubacite u utičnicu, proverite da li lokalni napon i frekvencija odgovaraju podacima na tipskoj pločici.
9. Štapni mikser ne treba koristiti neprekidno predugo, jer to može dovesti do pregrevanja motora. Ne koristite uređaj duže od 60 sekundi odjednom.
10. Izvucite strujni utikač iz utičnice kada ne koristite uređaj i pre čišćenja.
11. Pazite da strujni kabl ne visi preko oštih ivica i držite ga podalje od vrućih predmeta i otvorenog plamena.
12. Ne potapajte ni uređaj ni utikač u vodu niti bilo koju drugu tečnost. Postoji opasnost od strujnog udara opasnog po život!
13. Povucite strujni utikač, kako biste ga izvukli iz utičnice. Nemojte vaditi utikač povlačenjem kablova.
14. Nemojte dodirivati uređaj ako je upao u vodu. Izvucite strujni utikač iz utičnice, isključite uređaj i odnesite ga u ovlašćeni servisni centar na popravku.
15. Ne uključujte niti isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama.
16. Nikada ne pokušavajte sami da otvorite kućište uređaja ili da ga popravite. To može dovesti do strujnog udara.
17. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen.
18. Ovaj uređaj nije pogodan za upotrebu u komercijalne svrhe.
19. Uređaj koristite isključivo u predviđene svrhe.
20. Nikada ne namotavajte strujni kabl oko uređaja i ne savijajte ga.
21. Korišćenje dodatnog pribora koji ne preporučuje ili ne prodaje proizvođač, može da prouzrokuje požar, strujni udar ili povredu.
22. Noževi su veoma oštri. Stoga rukujte njima izuzetno pažljivo.
23. Za napomene o čišćenju površina koje dolaze u kontakt sa hranom, podešavanjima brzine i preporučenom trajanju pripreme, pogledajte dole.



24. Ovaj uređaj ispunjava zahteve Zakonika o namirnicama, proizvodima široke potrošnje i hrani za životinje (LFGB).



25. Ovaj uređaj sme da se koristi samo u zatvorenom prostoru. Uređaj nikada nemojte koristiti napolju.

SASTAVNI DELOVI

1. Taster za veliku brzinu
2. Taster za malu brzinu
3. Jedinica motora
4. Blender
5. Noževi



Pažnja:

1. Ovaj uređaj je namenjen za obradu tipičnih količina hrane u domaćinstvu. Uređaj može da radi neprekidno najviše 1 minut. Nakon toga, mora se hladiti 5 minuta kako bi se sprečilo pregrevanje motora.
2. Ne koristite uređaj za mlevenje veoma tvrde ili suve hrane. Ne koristite uređaj za drobljenje leda.
3. Nikada ne mešajte vruće ulje ili mast.
4. Uvek dodajte tečnost kada blendirate povrće ili voće.

PRE PRVE UPOTREBE

1. Pažljivo raspakujte uređaj i odložite sav ambalažni materijal.
2. Odvojite blender od motorne jedinice okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satu. Držite uređaj tako da noževi budu okrenuti nadole. Očistite blender i noževe u toploj sapunici. Dobro isperite i osušite sastavne delove pre nego što ih ponovo pričvrstite na motornu jedinicu.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1. Uređaj omogućava brzo i jednostavno seckanje i pasiranje hrane. Pogodan je za pripremu sosova, supa, majoneza, pirea, kaša i hrane za bebe, mešanih pića i koktela. Štapni mikser se može koristiti sa običnim činijama, šerpama ili drugim posudama. Ako želite da mešate sastojke direktno u šerpi, prvo je treba skloniti sa ploče za kuvanje i ostaviti da se malo ohladi.
2. Da biste izbegli prskanje, prvo stavite štapni mikser u posudu, a zatim pritisnite taster za malu/veliku brzinu. Držite odgovarajući taster pritisnutim da bi uređaj nastavio da radi. Da biste isključili štapni mikser, jednostavno prestanite da pritiskate taster.

ČIŠĆENJE I NEGA

1. Izvucite utikač iz utičnice pre čišćenja.
2. Sklonite blender sa motorne jedinice. Očistite blender i noževe u toploj sapunici. Dobro isperite i osušite sastavne delove pre nego što ih ponovo pričvrstite na motornu jedinicu.
3. Obrišite kućište motorne jedinice vlažnom krpom.
4. Motornu jedinicu nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tečnost.
5. Izbegavajte dodirivanje oštarih noževa.
6. Ne perite sastavne delove uređaja u mašini za pranje sudova.

TEHNIČKI PODACI

Snaga	220-240 V naizmenične struje, 50-60 Hz, 250 W
Klasa zaštite od strujnog udara:	Klasa II
Dimenzije	10 x 6,72 x 37,8 cm
broj noževa	2
maks. brzina	14000 obrtaja u minuti $\pm$ 15 %
Neto težina	0,584 kg
Dužina strujnog kabla	105 cm

ODLAGANJE



Ovaj proizvod je označen simbolom precrtane kante za otpatke u skladu sa Direktivom EU 2012/19/EU kako bi se označilo da se ne sme odlagati sa drugim kućnim otpadom. Zbog opasnih materija, smeša ili sastavnih delova, električni i elektronski uređaji koji se ne odlažu odvojeno su potencijalno štetni po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Obratite se gradskoj upravi ili lokalnom mestu za odlaganje otpada za informacije o vraćanju i reciklaži ovog proizvoda.

INSIDO

89980057

SK // Tyčový mixér



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Německo
www.moemax.com
info@moemax.at



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

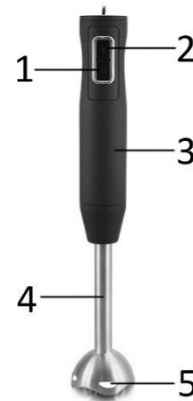
Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte ich, aby ste mohli spotrebič optimálne používať a aby ste predišli zraneniam a poškodeniu spotrebiča. Tento návod na použitie uchovávajte na bezpečnom mieste. Keď spotrebič poskytnete tretej osobe, priložte k nemu aj tento návod na použitie.

V prípade poškodenia spôsobeného nedodržaním pokynov uvedených v tomto návode na použitie zaniká nárok na uplatnenie záruky. Výrobca ani dovozca nenesú zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie, nedbanlivým zaobchádzaním alebo používaním, ktoré nie je v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode na použitie.

1. Keď nechávate spotrebič bez dozoru, vždy ho odpojte od elektrickej siete. Rovnako postupujte aj pred montážou, demontážou alebo čistením jednotlivých dielov.
2. Tento spotrebič nesmú používať deti. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
3. Spotrebič môžu používať osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a znalostí, keď sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným nebezpečenstvám.
4. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
5. V prípade poškodenia musí napájací kábel z bezpečnostných dôvodov vymeniť výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.
6. Pred výmenou príslušenstva alebo priblížením sa k častiam, ktoré sú počas prevádzky v pohybe, vypnite spotrebič.
7. Varovanie: Pri nesprávnom používaní hrozí nebezpečenstvo poranenia.
8. Pred zapojením zástrčky do zásuvky sa uistite, že napätie a frekvencia zodpovedajú údajom na typovom štítku.
9. Tyčový mixér by nemal byť v prevádzke príliš dlho, pretože by mohlo dôjsť k prehriatiu motora. Nepoužívajte ho dlhšie ako 60 sekúnd bez prestávky.
10. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, keď spotrebič nepoužívate alebo keď ho chcete vyčistiť.
11. Uistite sa, že napájací kábel nevisí cez ostré hrany a je umiestnený v dostatočnej vzdialenosti od horúcich predmetov a otvoreného ohňa.
12. Spotrebič ani jeho zástrčku neponárajte do vody alebo iných tekutín, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
13. Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky neťahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.
14. Nedotýkajte sa spotrebiča, keď spadol do vody. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, vypnite spotrebič a odneste ho na opravu do autorizovaného servisu.
15. Pri zapájaní a odpájaní zástrčky nesmiete mať mokré ruky.
16. V žiadnom prípade sa nepokúšajte otvárať kryt spotrebiča ani spotrebič opravovať, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
17. Zapnutý spotrebič nikdy nenechávajte bez dozoru.
18. Tento spotrebič nie je určený na komerčné používanie.
19. Spotrebič používajte len na stanovený účel.
20. Neomotávajte napájací kábel okolo spotrebiča ani ho neohýbajte.
21. Použitie príslušenstva, ktoré nie je odporúčané alebo predávané výrobcom, môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenia.
22. Nože sú veľmi ostré. Zaobchádzajte s nimi mimoriadne opatrne.
23. Informácie o čistení povrchov prichádzajúcich do styku s potravinami, rýchlostných stupňoch a odporúčaných časoch prípravy sú uvedené nižšie.
24.  Tento spotrebič spĺňa požiadavky nemeckého zákonníka o potravinách, spotrebnom tovare a krmivách (Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch).
25.  Tento spotrebič sa smie používať len v interiéri. V žiadnom prípade ho nepoužívajte v exteriéri.

KOMPONENTY

1. Tlačidlo vysokej rýchlosti
2. Tlačidlo nízkej rýchlosti
3. Motorová jednotka
4. Mixovacia noha
5. Nože



Upozornenie:

1. Tento spotrebič je určený na spracovanie množstva potravín, ktoré sa bežne spotrebuje v domácnosti. Môže byť v prevádzke maximálne 1 minútu bez prerušenia. Potom by mal 5 minút chladnúť, aby sa jeho motor neprehrial.
2. Spotrebič nepoužívajte na drvenie veľmi tvrdých alebo suchých potravín. Nepoužívajte ho na drvenie ľadu.
3. Nikdy nemixujte horúci olej alebo tuk.
4. Keď mixujete zeleninu alebo ovocie, vždy k nim prilejte tekutinu.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Spotrebič opatrne vybaľte a všetok obalový materiál zlikvidujte.
2. Mixovaciu nohu odpojte od motorovej jednotky otočením proti smeru hodinových ručičiek. Spotrebič pritom držte tak, aby boli nože otočené nadol. Mixovaciu nohu a nože umyte v teplej mydlovej vode. Diely pred opätovným nasadením na motorovú jednotku dôkladne opláchnite a osušte.

NÁVOD NA POUŽITIE

1. S týmto spotrebičom môžete rýchlo a jednoducho drviť a mixovať potraviny. Je vhodný na prípravu omáčok, polievok, majonézy, pyrú, kaší, detskej výživy, miešaných nápojov a kokteíl. Tyčový mixér je možné používať s bežnými miskami, hrncami alebo inými nádobami. Ak chcete suroviny mixovať priamo v hrnci, najskôr ho odstavte zo sporáka a nechajte trochu vychladnúť.
2. S cieľom zabrániť striekaniu mixovaných surovín najskôr ponorte tyčový mixér do nádoby a až potom stlačte tlačidlo nízkej/vysokej rýchlosti. Spotrebič je v prevádzke, keď držíte príslušné tlačidlo stlačené. Na vypnutie tyčového mixéra jednoducho tlačidlo pustite.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred čistením spotrebiča vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Odpojte mixovaciu nohu od motorovej jednotky. Mixovaciu nohu a nože umyte v teplej mydlovej vode. Diely pred opätovným nasadením na motorovú jednotku dôkladne opláchnite a osušte.
3. Vonkajšiu stranu motorovej jednotky utrite vlhkou handričkou.
4. Motorovú jednotku v žiadnom prípade neponárajte do vody ani iných tekutín.
5. Nedotýkajte sa ostrých nožov.
6. Diely spotrebiča nečistite v umývačke riadu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon	220 – 240 V striedavý prúd, 50 – 60 Hz, 250 W
Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom	II
Rozmery	10 × 6,72 × 37,8 cm
Počet nožov	2
Max. rýchlosť	14 000 RPM ± 15 %
Čistá hmotnosť	0,584 kg
Dĺžka napájacieho kábla	105 cm

LIKVIDÁCIA



Tento výrobok je v súlade so smernicou EÚ 2012/19/EÚ označený symbolom preškrtnutej nádoby na odpad, ktorý upozorňuje na to, že sa nesmie likvidovať spolu s bežným domácim odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa nelikvidujú oddelene, môžu byť v dôsledku obsahu nebezpečných látok, zmesí alebo zložiek potenciálne škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o vrátení a recyklácii tohto výrobku získate na miestnom úrade alebo zbernom mieste.

INSIDO

89980057

SI // Palični mešalnik



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemčija
www.moemax.com
info@moemax.at



VARNOSTNA OPOZORILA

Pred uporabo preberite celotna navodila in jih upoštevajte, da boste lahko napravo uporabljali na najboljši možni način in preprečili telesne poškodbe ali materialno škodo. Ta navodila za uporabo skrbno shranite. Če boste napravo predali naprej drugemu uporabniku, ji priložite tudi ta navodila za uporabo.

V primeru škode, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, garancija preneha veljati. Proizvajalec oz. uvoznik ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, malomarne uporabe ali uporabe, ki ni v skladu s temi navodili za uporabo.

1. Vedno izklopite napravo iz električnega omrežja, če jo pustite nenadzorovano, ali preden sestavite, odstranite ali očistite posamezne dele.
2. Te naprave ne smejo uporabljati otroci. Napravo in njen kabel shranjujte izven dosega otrok.
3. Osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko uporabljajo to napravo, če so pod nadzorom ali če so dobile napotke za varno uporabo naprave ter razumele s tem povezane nevarnosti.
4. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
5. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov distributer ali na podoben način usposobljeno strokovno osebje, da se preprečijo nevarnosti.
6. Izklopite napravo in jo izključite iz električnega omrežja, preden zamenjate dodatke ali pa se približate delom, ki se med uporabo premikajo.
7. Opozorilo: Zaradi nepravilne uporabe obstaja nevarnost poškodb.
8. Preden priključite vtič v električno vtičnico, preverite, če se napetost in frekvenca ujemata z navedbami na tipski tablici naprave.
9. Paličnega mešalnika ne smete uporabljati predolgo brez premora, saj lahko sicer pride do pregrevanja motorja. Naprave ne uporabljajte brez premora dlje kot 60 sekund.
10. Ko naprave ne uporabljate ali preden jo očistite, izvlecite vtič iz vtičnice.
11. Bodite pozorni, da priključni kabel ne visi čez ostre robove ter da se ne nahaja v bližini vročih predmetov in odprtega ognja.
12. Naprave ali vtiča ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Obstaja smrtna nevarnost zaradi električnega udara!
13. Povlecite vtič, da ga boste izvlekli iz vtičnice. Ne vlecite za kabel.
14. Ne dotikajte se naprave, če vam je padla v vodo. Vtič izvlecite iz vtičnice, napravo izklopite in jo odnesite na pooblaščen servis za popravilo.
15. Z mokrimi rokami ne smete priključiti oz. izključiti vtiča na oz. z električnega omrežja.
16. Nikoli ne odpirajte ohišja naprave in ne skušajte je popraviti sami. To lahko povzroči električni udar.
17. Delujočo napravo imejte vedno pod nadzorom.
18. Ta naprava ni namenjena uporabi v komercialne namene.
19. Napravo uporabljajte izključno v predviden namen.
20. Kabla ne ovijte okoli naprave in ga tudi ne prepogibajte.
21. Uporaba dodatnih delov, ki jih ne prodaja ali priporoča proizvajalec, lahko privede do požara, električnega udara ali poškodb.
22. Rezila so zelo ostra. Z njimi zato ravnajte posebej previdno.
23. Glede informacij o čiščenju površin, ki pridejo v stik z živili, o stopnjah hitrosti ter priporočenih časih priprave glejte spodaj.
24.  Ta naprava izpolnjuje zahteve nemškega zakonika o živilih, proizvodih tekoče potrošnje in živilih, namenjenih za živalsko krmo (Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittel Gesetzbuch – LFGB).
25.  Ta naprava se lahko uporablja samo v notranjih prostorih. Naprave nikoli ne uporabljajte na prostem.

SESTAVNI DELI

1. Tipka za visoko hitrost
2. Tipka za nizko hitrost
3. Motorna enota
4. Mešalna noga
5. Enota z rezili



Previdno:

1. Ta naprava je namenjena za obdelavo običajnih količin živil v gospodinjstvu. Naprava se lahko brez prekinitve uporablja največ 1 minuto. Nato se mora 5 minut ohladiti, da se motor ne pregreje.
2. Ne uporabljajte naprave za sekljanje zelo trde ali suhe hrane. Naprave ne uporabljajte za drobljenje ledu.
3. Nikoli ne mešajte vročega olja ali maščobe.
4. Vedno dodajte tekočino, ko mešate zelenjavo ali sadje.

PRED PRVO UPORABO

1. Napravo previdno razpakirajte in odstranite ves embalažni material.
2. Odstranite mešalno nogo z motorne enote tako, da jo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca. Pri tem držite napravo z enoto z rezili obrnjeno navzdol. Mešalno nogo in enoto z rezili očistite s toplo milnico. Temeljito sperite in posušite sestavne dele, preden jih ponovno namestite na motorno enoto.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Z napravo lahko živila hitro in enostavno sesekljate in pirirate. Z njo lahko naredite omake, juhe, majonezo, pire, kašo in otroško hrano ter mešane pijače in koktajle. Palični mešalnik je mogoče uporabljati z navadnimi skledami, lonci ali drugimi posodami. Če želite sestavine mešati neposredno v loncu, ga morate najprej odstraniti s kuhalne plošče in pustiti, da se nekoliko ohladi.
2. Da se izognete škropljenju, najprej potopite palični mešalnik v posodo, nato pa pritisnite gumb za nizko/visoko hitrost. Za delovanje naprave držite ustrezno tipko pritisnjeno. Če želite palični mešalnik izklopiti, preprosto spustite tipko.

ČIŠČENJE IN NEGA

1. Vtič izklopite iz vtičnice, preden napravo čistite.
2. Snemite mešalno nogo z motorne enote. Mešalno nogo in enoto z rezili očistite s toplo milnico. Temeljito sperite in posušite sestavne dele, preden jih ponovno namestite na motorno enoto.
3. Obrišite ohišje motorne enote z vlažno krpo.
4. Motorne enote nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine.
5. Izogibajte se dotikanju enote z rezili.
6. Sestavnih delov naprave ne pomivajte v pomivalnem stroju.

TEHNIČNI PODATKI

Moč	220–240 V AC, 50–60 Hz, 250 W
Razred zaščite pred električnim udarom	razred II
Mere	10 x 6,72 x 37,8 cm
Število rezil	2
Maks. hitrost	14000 vrt./min ± 15 %
Neto teža	0,584 kg
Dolžina kabla	105 cm

ODSTRANJEVANJE



Ta izdelek je v skladu z Direktivo EU 2012/19/EU označen s simbolom prečrtanega koša za smeti, kar opozarja, da se ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Električna in elektronska oprema, ki ni ločeno odstranjena, je zaradi nevarnih snovi, zmesi ali sestavnih delov lahko škodljiva za okolje in zdravje ljudi. Za informacije o vračilu in recikliranju tega izdelka se obrnite na občinski urad ali lokalni center za odlaganje odpadkov.

INSIDO

89980057

CZ // Tyčový mixér



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Německo
www.moemax.com
info@moemax.at



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si přečtěte všechny pokyny a dodržujte je, abyste zajistili co nejlepší používání spotřebiče a předešli zranění nebo poškození. Tento návod k obsluze pečlivě uschovejte. Pokud zařízení předáváte třetí osobě, přiložte k němu nutně tento návod k obsluze.

V případě poškození způsobeného nedodržením tohoto návodu k obsluze záruka zaniká. Výrobce ani dovážející společnost nepřebírají žádnou odpovědnost za škody způsobené nedodržením návodu k obsluze, nedbalým používáním nebo používáním v rozporu s pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze.

1. Vždy odpojte zařízení od elektrické sítě, pokud jej necháváte bez dozoru a předtím, než jednotlivé části sestavujete, demontujete nebo čistíte.
2. Tento spotřebič nesmí používat děti. Uchovávejte spotřebič a napájecí kabel mimo dosah dětí.
3. Zařízení mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumějí souvisejícím nebezpečím.
4. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
5. Pokud je síťový kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho obchodním partnerem nebo podobně kvalifikovaným odborným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
6. Před výměnou příslušenství nebo přiblížením se k částem, které jsou během používání v pohybu, spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě.
7. Varování: Při nesprávném použití hrozí riziko poranění.
8. Před připojením přístroje do elektrické sítě zkontrolujte, zda napětí v síti a frekvence odpovídají údajům na popisném štítku.
9. Tyčový mixér by neměl být používán nepřetržitě po delší dobu, protože by mohlo dojít k přehřátí motoru. Přístroj nepoužívejte déle než 60 sekund v kuse.
10. Odpojte zařízení ze zásuvky před čištěním a pokud jej nepoužíváte.
11. Dbejte na to, aby napájecí kabel nebyl zavěšen přes ostré hrany, a udržujte jej mimo dosah horkých předmětů a otevřeného ohně.
12. Síťový kabel ani zástrčku nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
13. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Netahejte za síťový kabel.
14. Pokud zařízení spadlo do vody, nedotýkejte se ho. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, vypněte zařízení a odneste jej k opravě do autorizovaného servisu.
15. Nezapojujte a neodpojujte zástrčku ze zásuvky, pokud máte mokré ruce.
16. Nikdy se nepokoušejte otevřít kryt zařízení ani opravovat zařízení sami. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
17. Přístroj během provozu nikdy nenechávejte bez dozoru.
18. Toto zařízení není určeno pro komerční použití.
19. Přístroj používejte pouze k určenému účelu.
20. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče nebo neohýbejte ho.
21. Použití příslušenství, které není doporučeno nebo prodáváno výrobcem, může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
22. Nože jsou velmi ostré. Proto s ním zacházejte obzvláště opatrně.
23. Pokyny k čištění povrchů, které přicházejí do styku s potravinami, k rychlostním stupňům a doporučené době přípravy naleznete níže.
24.  Tento spotřebič splňuje požadavky německého zákona o potravinách, spotřebním zboží a krmivech (LFGB).
25.  Toto zařízení lze používat jen v interiéru. Nikdy nepoužívejte zařízení venku.

SOUČÁSTI

1. Tlačítko pro vysokou rychlost
2. Tlačítko pro nízkou rychlost
3. Pohonná jednotka
4. Mixovací noha
5. Nožová jednotka



Pozor:

1. Tento přístroj je určen pro zpracování běžného množství potravin v domácnosti. Zařízení by mělo být provozováno bez přerušení maximálně 1 minutu. Poté musí 5 minut chladnout, aby se motor nepřehřál.
2. Přístroj nepoužívejte k drcení velmi tvrdých nebo suchých potravin. Přístroj nepoužívejte k drcení ledu.
3. Nikdy nemixujte horký olej nebo tuk.
4. Při mixování zeleniny nebo ovoce vždy přidejte tekutinu.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Zařízení opatrně vybalte a veškerý obalový materiál zlikvidujte.
2. Odpojte mixovací nohu od motorové jednotky otočením proti směru hodinových ručiček. Při tom držte zařízení tak, aby díl s noži směřoval dolů. Mixovací nohu a nože čistěte v teplé mýdlové vodě. Před opětovným připojením k pohonné jednotce součásti důkladně opláchněte a osušte.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Spotřebič lze použít k rychlému a snadnému sekání a přípravě pyré. Je vhodný pro přípravu omáček, polévek, majonéz, pyré, kaší a dětské výživy, míchaných nápojů a koktejlů. Tyčový mixér lze používat se standardními mísami, hrnci nebo jinými nádobami. Pokud chcete ingredience míchat přímo v hrnci, je třeba jej nejprve sejmut z plotny a nechat mírně vychladnout.
2. Aby se zabránilo rozstříkávání surovin, nejprve ponořte tyčový mixér do nádoby a poté stiskněte tlačítko pro nízkou/vysokou rychlost. Podržte příslušné tlačítko stisknuté, aby zařízení zůstalo v provozu. Chcete-li tyčový mixér vypnout, jednoduše uvolněte tlačítko.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním zařízení odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
2. Sejměte mixovací nohu z motorové jednotky. Mixovací nohu a nože čistěte v teplé mýdlové vodě. Před opětovným připojením k pohonné jednotce součásti důkladně opláchněte a osušte.
3. Očistěte kryt motorové jednotky vlhkým hadříkem.
4. Nikdy neponořujte motorovou jednotku do vody nebo jiných kapalin.
5. Vyvarujte se dotyku ostrých nožů.
6. Součásti zařízení nemyjte v myčce nádobí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon	220-240 V střídavý proud, 50/-60 Hz, 250 W
Ochranná třída proti úderu elektrickým proudem	Třída II
Rozměry	10 x 6,72 x 37,8 cm
Počet nožů	2
Max. rychlost	14000 RPM $\pm$ 15 %
Čistá hmotnost	0,584 kg
Délka síťového kabelu	105 cm

LIKVIDACE



Tento výrobek je označen symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách v souladu se směrnicí EU 2012/19/EU, který označuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která se nelikvidují odděleně, mohou kvůli nebezpečným látkám, směsím nebo součástem poškodit životní prostředí a lidské zdraví. Informace o vrácení a recyklaci tohoto výrobku získáte na místním městském úřadě nebo ve středisku pro likvidaci odpadu.

INSIDO

89980057

HU // Botmixer



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Németország
www.moemax.com
info@moemax.at



BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Használat előtt olvassa el az összes biztonsági tudnivalót, és kövesse azokat a legjobb eredmény elérése, valamint a sérülések vagy meghibásodások elkerülése érdekében. A használati útmutatót gondosan őrizze meg. Amennyiben a terméket továbbadja egy harmadik személynek, adja oda az útmutatót is.

Olyan kár esetén, amely ezen használati útmutató figyelmen kívül hagyásából következik, a garancia érvényét veszíti. A gyártó vagy az importőr cég nem vállal felelősséget a használati utasítás be nem tartásából, gondatlan használatból vagy a jelen használati útmutatóban található utasítások be nem tartásából eredő károkért.

1. Mindig válassza le a készüléket az áramellátásról, ha felügyelet nélkül hagyja, és mielőtt összerakja, eltávolítja vagy megtisztítja az alkatrészeket.
2. Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják. Tartsa a készüléket és a hálózati kábelt gyermekektől távol.
3. A készüléket korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyel rájuk, vagy ha tájékoztatták őket a biztonságos használatról, és tisztában vannak a használat veszélyeivel.
4. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
5. Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítő partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki a veszélyek elkerülése érdekében.
6. A tartozékok cseréje előtt, illetve mielőtt mozgó alkatrészekhez érne, kapcsolja ki a készüléket és válassza le az áramellátásról.
7. Vigyázat: Helytelen használat esetén sérülésveszély áll fenn.
8. Mielőtt bedugja a hálózati csatlakozót a konnektorba, győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség és a frekvencia megegyezik a típustáblán található adatokkal.
9. A botmixert nem szabad túl sokáig folyamatosan használni, mert különben a motor túlmelegedhet. Ne használja a készüléket folyamatosan 60 másodpercnél tovább.
10. Tisztítás előtt, illetve ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
11. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le éles peremekről, és tartsa távol forró felületektől és a nyílt lángtól.
12. Ne merítse a készüléket vagy a hálózati csatlakozót vízbe vagy egyéb folyadékba. Ez életveszélyes áramütést okozhat!
13. Mindig a hálózati csatlakozót fogja meg, amikor kihúzza a konnektorból. Ne a hálózati kábelt húzza.
14. Ha a készülék vízbe esett, ne érintse meg. Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, kapcsolja ki a készüléket, és vigye javításra egy hivatalos szervizbe.
15. Nedves kézzel nem szabad csatlakoztatni vagy leválasztani a hálózati csatlakozót az elektromos hálózatról.
16. Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg felnyitni a készülékházat és megjavítani a készüléket. Ez áramütést okozhat.
17. Soha ne hagyja őrizetlenül a készüléket bekapcsolt állapotban.
18. A készülék nem alkalmas kereskedelmi célú felhasználásra.
19. A készüléket csak rendeltetésének megfelelően használja.
20. A hálózati kábelt ne tekerje a készülék köré és ne hajlítsa meg.
21. A nem gyártó által ajánlott és árult tartozékok használata tüzet, áramütést vagy más sérüléseket okozhat.
22. A pengék rendkívül élesek. Ezért óvatosan bánjon vele.
23. Az élelmiszerekkel érintkező felületek tisztításával, a sebességfokozatokkal és az ajánlott elkészítési idővel kapcsolatos információkat lásd alább.



24. Ez a készülék megfelel az LFGB (élelmiszerekről és állateledelekről szóló német törvénykönyv) követelményeinek.



25. Ezt a készüléket csak beltérben szabad használni. Ne használja a szabadban.

A TERMÉK RÉSZEI

1. Magas sebesség gomb
2. Alacsony sebesség gomb
3. Motoregység
4. Botmixer
5. Pengeegység



Vigyázat!

1. Ez a készülék háztartásban szokványos mennyiségű élelmiszerek feldolgozására készült. Legfeljebb 1 percig szabad folyamatosan működtetni. Ezt követően 5 percig hűlnie kell, hogy a motor ne melegedjen túl.
2. Ne használja a készüléket nagyon kemény vagy száraz élelmiszerek aprítására. Ne használja a készüléket jég aprítására.
3. Soha ne turmixoljon forró olajat vagy zsírt.
4. Zöldségek vagy gyümölcsök turmixolásakor mindig adjon hozzá folyadékot.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Óvatosan csomagolja ki a készüléket, és dobja ki az összes csomagolóanyagot.
2. Vegye le a botmixert a motoregységről az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva. Tartsa a készüléket a pengeegységgel lefelé. Tisztítsa meg a botmixert és a pengeegységet meleg szappanos vízben. Alaposan öblítse le és szárítsa meg az alkatrészeket, mielőtt azokat visszahelyezi a motoregységre.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. A készülékkel az élelmiszerek gyorsan és egyszerűen apríthatók és pürésíthetők. Mártások, levesek, majonéz, pürék, zabkása és bébiételek, kevert italok és koktélok elkészítésére alkalmas. A botmixer hagyományos tálakkal, edényekkel vagy egyéb tartályokkal is használható. Ha az összetevőket közvetlenül egy edényben szeretné keverni, akkor azt először vegye le a főzőlapról, és hagyja kissé lehűlni.
2. A fröccsenés elkerülése érdekében először merítse a botmixert az edénybe, majd nyomja meg az alacsony/magas sebesség gombot. Tartsa lenyomva a megfelelő gombot, hogy a készülék működésben maradjon. A botmixer kikapcsolásához egyszerűen engedje el a gombot.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
2. Vegye le a botmixert a motoregységről. Tisztítsa meg a botmixert és a pengeegységet meleg szappanos vízben. Alaposan öblítse le és szárítsa meg az alkatrészeket, mielőtt azokat visszahelyezi a motoregységre.
3. Törölje át a forrólevegős sütő készülékházát nedves ronggyal.
4. Soha ne merítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba.
5. Kerülje a pengeegység megérintését.
6. Ne tisztítsa a készülék alkatrészeit mosogatógépben.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény	220–240 V váltóáram, 50–60 Hz, 250 W
Áramütés elleni érintésvédelmi osztály	II. osztály
Méret	10 x 6,72 x 37,8 cm
kések száma	2
Max. sebesség	14000 fordulat/perc $\pm$ 15 %
Nettó súly	0,584 kg
Hálózati kábel hossza	105 cm

ÁRTALMATLANÍTÁS



Ez a termék az EU 2012/19/EU irányelvnek megfelelően áthúzott szemetes szimbólummal van jelölve, jelezve, hogy nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A nem megfelelően ártalmatlanított elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek miatt veszélyt jelenthetnek a környezetre és az emberi egészségre. A termék visszavételével és újrahasznosításával kapcsolatos információkért forduljon a helyi városi hivatalhoz vagy hulladékkezelő központhoz.